Acad.
140
59.79

4° Acad. 140 9 A (59.79

Bayerische Staatsbibliothek
<36645113920017

4° Acad. 140 9r (59.79.

59v i 79 (typ. 1+2) = 46

LIX и LXXIX

Izdanija obščestva ljubitelej drevnej pis'mennosti i iskusstva.

59 i 79

1880/1881

1880—1881.

124 A5

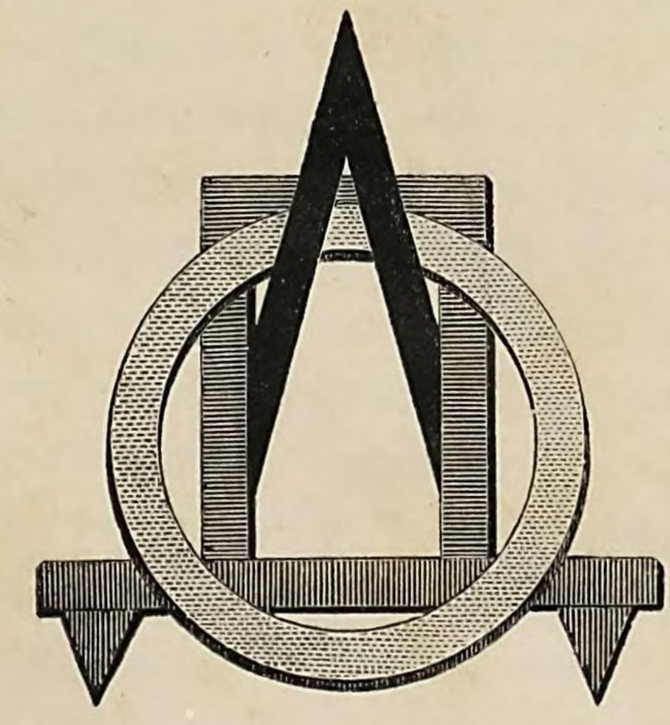
ARCHIVE OF MATERIALS

4° Acad. 1407 pp
(59.79

ЕВАНГЕЛІЕ ОТЪ ЛУКИ.

ИЗЪ ГЛАГОЛИЧЕСКОЙ РУКОПИСИ

XI вѣка.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
1880—1881.

Fg/4°/61/19

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Четвероевангеліе глаголическое, найденное покойнымъ профессоромъ В. И. Григоровичемъ въ Аѳонскомъ скитѣ Богородицы принадлежитъ къ числу рѣдкихъ памятниковъ глаголической письменности древнѣйшей эпохи. Содержаніемъ и особенностями языка оно подходитъ ближе всего къ Зографскому Евангелію; оба же памятника вмѣстѣ съ кирилловскимъ четвероевангеліемъ, изданнымъ И. И. Срезневскимъ, подъ названіемъ Савиной книги, представляютъ древнѣйшій типъ полнаго перевода Евангелія на церковно-славянскій языкъ въ томъ видѣ его, въ какомъ этотъ языкъ находился въ церковномъ употребленіи у южныхъ славянъ въ теченіи X—XI вѣка, стало быть въ тѣ времена, когда еще могли жить преданія о дѣятельности славянскихъ апостоловъ и ихъ первыхъ учениковъ. Зная, что славянскій переводъ Евангелія и посредствомъ его зародышъ письменности занесенъ въ Россію со славянскаго Юга, мы дорожимъ источниками подобнаго рода уже потому, что они даютъ возможность правильно опредѣлить отношеніе древнѣйшихъ памятниковъ церковной литературы русской, такихъ какъ Остромирово Евангеліе, къ ихъ предполагаемымъ первообразамъ. Множество важныхъ вопросовъ филологическихъ, археологическихъ и вообще культурныхъ ожидаетъ окончательнаго рѣшенія отъ внимательнаго изслѣдованія этихъ и имъ подобныхъ памятниковъ. Поэтому О. Л. Д. П. надѣется оказать немалую услугу славянской филологіи изданіемъ по крайнѣй мѣрѣ одной части важнаго четвероевангелія Григоровичева въ вѣрномъ снимкѣ съ подлинника, эта часть обнимаетъ Евангеліе Луки, 110 стра-

ницъ оригинальной рукописи (л. 77—130). Изданіе цѣлаго памятника въ болѣе доступной кирилловской транскрипціи предвидится въ недалекомъ будущемъ, поэтому мы ограничиваемся здѣсь нѣкоторыми указаніями библіографическими. Описаніе рукописи сообщилъ покойный владѣлецъ этой драгоцѣнности В. И. Григоровичъ академику И. И. Срезневскому въ 1852—53 году, оно напечатано въ II томѣ Извѣстій Импер. Ак. Наукъ 241—47, съ двумя отрывками текста (Ев. Луки, гл. 15 и Іоан. гл. 11). Уже прежде вышелъ отрывокъ текста въ Slawische Bibliothek Миклошича, т. I, 262—3 и въ I т. Извѣстій Имп. Акад. Наукъ (стр. 103—4). Въ извѣстномъ изслѣдованіи Шафарика «Památky hlaholského písemnictví», изданномъ въ тоже время въ Прагѣ въ 1853 г.) напечатаны опять отрывки изъ этого памятника, но здѣсь первый разъ въ подлинномъ видѣ, т. е. глаголицею; Ев. Марка, IV. 3—9, Іоанна XI, 1—45, XIX, 10—28. Кромѣ того и въ Slawische Bibliothek Миклошича (въ транскрипціи) и въ памятникахъ Шафарика (въ подлинномъ видѣ, глаголицею) былъ напечатанъ еще одинъ отрывокъ этого памятника, о которомъ однакожъ тогда еще не догадывались, что онъ относится сюда: это такъ называемый отрывокъ Михановичевъ, изъ Ев. Матѳ. гл. V и VI, два листа подлинника, предшествующіе непосредственно началу текста рукописи Григоровичевой. Еще въ 1866 году издавая свой важный трудъ „Древніе глаголическіе памятники“ И. И. Срезневскій не узналъ связи такъ называемаго отрывка Михановичева съ четвероевангеліемъ Григоровичевымъ, онъ говорилъ отдѣльно о томъ и другомъ памятникѣ, не подозрѣвая принадлежности двухъ листовъ Михановичевыхъ (они теперь у проф. Миклошича въ Вѣнѣ) къ четвероевангелію Григоровичеву. Впрочемъ въ упомянутомъ трудѣ И. И. Срезневскаго напечатаны опять отчасти новые, отчасти уже прежде изданные отрывки этого памятника, именно: Ев. Іоанна XVII. 17—26, XVIII, 1—13, Матѳ. XX, 1—16 (глаголицею) и Матѳ. XX, 17—34, Марка IV, 3—9, Луки XV, 1—32, Іоан. XI, 1—45, XIX, 10—28 (кириллицею). Наконецъ проф. Ягичъ присоединилъ къ своему изданію Зографскаго Евангелія (въ Берлинѣ 1879 г.) изъ четвероевангелія Григоровичева слѣдующіе

отрывки: Ев. Марка XV, 43, до XVI, 20; Луки, I, 1—32, VI, 9—47, онъ же оцѣниваетъ этотъ памятникъ слѣдующими словами: est liber gravissimus, ad investìgandam genuinae interpretationis naturam subsidium optimum, in rebus vero grammaticis codici nostro partim praestare partim cedere videtur.

Объяснительная транскрипція глаголическаго Евангелія Св. Луки изготовленная не за долго до смерти почетнымъ членомъ Общества Любителей древней письменности И. И. Срезневскимъ, въ слѣдствіи типографскихъ затрудненій до сихъ поръ не могла быть напечатана.

По отпечатаніи транскрипціи гражданскимъ шрифтомъ этотъ предсмертной трудъ И. И. Срезневскаго будетъ изданъ отдѣльнымъ выпускомъ.

На оборотѣ для желающихъ упражняться въ чтеніи глаголическихъ буквъ приложенъ параллельный алфавитъ обоего письма.

С Ѳїумеонъ::

[illegible]

Д҃і ѿ лоуки тъ вѣрнеъ

[illegible]

ВІ ѡ проѹкаженѣмь ::

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ЛВ [illegible]
[illegible]
[illegible]
ЛГ [illegible]
[illegible]
Г ВТО [illegible]
В НЕ· [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ЛД [illegible]
[illegible]
[illegible]
ЛЕ [illegible]
[illegible]
ЛЅ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
коу· В [illegible]
[illegible]
[illegible]

ГІ ѡ ѡслабленѣмь ::

ДГ ВЛЕКГ НА ВЕТАРИ::

[illegible]

[illegible]

В БПНЄ. Д НЄ. КА ОПОКЛАЗАВШИ ИГАЛЛОУ РОЛЬ:: НАИСПОВѢ

[illegible] ѲЄНАЛЬ::

[illegible]

ИСКОУСИХЬ

Ѿг озанрѣщенневѣ троунвоадѣ::

[illegible]

Ка ѡлегеѡнѣ::

8 ಮಂಗಳವಾರದ ಕಥೆ ::

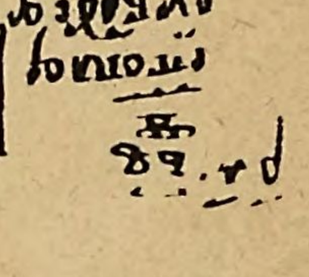
ಒಬ್ಬಾಕೆ ಬಡ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸ್ತ್ರೀಯು ಪ್ರತಿ ಮಂಗಳವಾರದಲ್ಲಿ ಮಂಗಳಗೌರಿಯ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳಿಗೆ ಒಬ್ಬ ಮಗನಿದ್ದನು. ಅವನು ಬಹಳ ಸಣ್ಣವನಾಗಿದ್ದಾಗ ಅವನ ತಂದೆಯು ಸತ್ತುಹೋದನು. ಅವಳು ಅವನನ್ನು ಬಹಳ ಕಷ್ಟದಿಂದ ಸಾಕಿ ಬೆಳೆಸಿದಳು. ಅವನು ಬೆಳೆದು ದೊಡ್ಡವನಾದ ಮೇಲೆ ಅವನಿಗೆ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದಳು. ಅವನ ಹೆಂಡತಿಯು ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆಯವಳಾಗಿದ್ದಳು. ಅವಳು ಗಂಡನ ಮನೆಗೆ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅತ್ತೆಯ ವ್ರತವನ್ನು ತಾನೂ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಅಪೇಕ್ಷೆಪಟ್ಟಳು. ಅತ್ತೆಯು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದಳು: "ಅಮ್ಮಾ, ಈ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಬಹಳ ಪುಣ್ಯವು ಬರುವುದು. ಆದರೆ ಇದನ್ನು ಮಾಡುವುದು ಬಹಳ ಕಷ್ಟವು. ಈ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡುವವರು ಮಂಗಳವಾರದಲ್ಲಿ ಉಪವಾಸವಿದ್ದು ಮಂಗಳಗೌರಿಯ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಆಮೇಲೆ ಊಟಮಾಡಬೇಕು. ಈ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡುವವರು ಒಂದು ವರ್ಷದವರೆಗೆ ಪ್ರತಿ ಮಂಗಳವಾರದಲ್ಲಿಯೂ ಉಪವಾಸವಿರಬೇಕು. ಒಂದು ವರ್ಷವಾದ ಮೇಲೆ ಉದ್ಯಾಪನೆಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು. ಉದ್ಯಾಪನೆಯಲ್ಲಿ ಐದು ಜನ ಸುವಾಸಿನಿಯರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಉಡುಗೊರೆಗಳನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು. ಇದು ಬಹಳ ಕಷ್ಟವಾದ ವ್ರತವು. ನೀನು ಇದನ್ನು ಮಾಡಲಾರೆ." ಎಂದಳು. ಆದರೆ ಸೊಸೆಯು ಅತ್ತೆಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳದೆ ಆ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡಲೇಬೇಕೆಂದು ಹಟಹಿಡಿದಳು. ಆಗ ಅತ್ತೆಯು ಅವಳಿಗೆ ಆ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡಲು ಅಪ್ಪಣೆಕೊಟ್ಟಳು. ಸೊಸೆಯು ಅತ್ತೆಯ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಒಂದು ವರ್ಷದವರೆಗೆ ಪ್ರತಿ ಮಂಗಳವಾರದಲ್ಲಿಯೂ ಉಪವಾಸವಿದ್ದು ಮಂಗಳಗೌರಿಯ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಆಮೇಲೆ ಊಟಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಒಂದು ವರ್ಷವಾದ ಮೇಲೆ ಉದ್ಯಾಪನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದಳು. ಉದ್ಯಾಪನೆಯಲ್ಲಿ ಐದು ಜನ ಸುವಾಸಿನಿಯರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಉಡುಗೊರೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಳು. ಅವಳು ಆ ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ಅವಳಿಗೆ ಬಹಳ ಪುಣ್ಯವು ಬಂದಿತು. ಅವಳು ಸತ್ತಮೇಲೆ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಅಲ್ಲಿ ಅವಳಿಗೆ ಬಹಳ ಸುಖವಾಗಿತ್ತು. ಅವಳು ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಕಾಲವಿದ್ದು ಆಮೇಲೆ ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಂದಳು. ಅವಳು ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಅವಳಿಗೆ ಒಂದು ಗಂಡುಮಗುವಾಯಿತು. ಆ ಮಗುವು ಬೆಳೆದು ದೊಡ್ಡವನಾಗಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಗುಣವಂತನಾಗಿದ್ದನು. ಅವನು ಬಹಳ ಕಾಲ ಸುಖವಾಗಿದ್ದನು. ಅವನು ಸತ್ತಮೇಲೆ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಅಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಬಹಳ ಸುಖವಾಗಿತ್ತು. ಅವನು ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಕಾಲವಿದ್ದು ಆಮೇಲೆ ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಅವನು ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಅವನ

ЛА ѿ бѣсноующиꙗ ісе нановыꙗ лѹцѣ.

[illegible]

ಆ ಮೆನಿಬಳೆಮತ್ತಿನಿಕಟ್ಟಿಹಗ್ಗ::

ಇಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮೆನಿಬಳೆಯ ಮತ್ತಿನಿಕಟ್ಟಿಹಗ್ಗವನ್ನು ತೋರಿಸಿದೆ. ಮೆನಿಬಳೆಯು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಮಣ್ಣಿನಿಂದ ಮಾಡಿದ್ದು ಸುಮಾರು ಒಂದು ಅಡಿ ಎತ್ತರವಿರುವುದು. ಇದರ ಬಾಯಿಯು ಸಣ್ಣದಾಗಿದ್ದು ಅದರ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಮಣ್ಣಿನ ಮುಚ್ಚಳವಿರುವುದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಮೆಣಸಿನಕಾಯಿ ಉಪ್ಪಿನಕಾಯಿ ಮೊದಲಾದವುಗಳನ್ನು ಹಾಕಿಡುವರು. ಇದರ ಬಾಯಿಯನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ ಅದರ ಸುತ್ತಲೂ ಮತ್ತಿನಿಕಟ್ಟಿಹಗ್ಗವನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಅದರ ಮೇಲೆ ಸುಣ್ಣವನ್ನು ಹಚ್ಚಿ ಗಾಳಿಯು ಒಳಗೆ ಹೋಗದಂತೆ ಮಾಡುವರು. ಮತ್ತಿನಿಕಟ್ಟಿಹಗ್ಗವು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹತ್ತಿಯ ಹಗ್ಗವಾಗಿರುವುದು. ಇದು ಸುಮಾರು ಒಂದು ಅಡಿ ಉದ್ದವಿರುವುದು. ಇದರ ಒಂದು ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಗಂಟನ್ನು ಹಾಕಿರುವರು. ಇದರ ಇನ್ನೊಂದು ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕುಣಿಕೆಯನ್ನು ಮಾಡಿರುವರು. ಈ ಕುಣಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಗಂಟನ್ನು ಸಿಕ್ಕಿಸಿ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಎಳೆದು ಮೆನಿಬಳೆಯ ಬಾಯಿಯನ್ನು ಮುಚ್ಚಿರುವರು. ಹಗ್ಗವನ್ನು ಸುತ್ತಿದ ಮೇಲೆ ಅದರ ಮೇಲೆ ಸುಣ್ಣವನ್ನು ಹಚ್ಚಿರುವರು. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ಗಾಳಿಯು ಒಳಗೆ ಹೋಗದೆ ಉಪ್ಪಿನಕಾಯಿ ಮೊದಲಾದವುಗಳು ಕೆಡದೆ ಇರುವುವು. ಮತ್ತಿನಿಕಟ್ಟಿಹಗ್ಗವನ್ನು ಹಾಕಿದ ಮೆನಿಬಳೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ಸಾಗಿಸುವಾಗ ಅದರ ಬಾಯಿಯು ತೆರೆಯದಂತೆ ಅದರ ಸುತ್ತಲೂ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಸುತ್ತಿರುವರು. ಮೆನಿಬಳೆಯ ಬಾಯಿಯನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಮತ್ತಿನಿಕಟ್ಟಿಹಗ್ಗವೆಂದು ಕರೆಯುವರು.



ಸಂಧಿಗಳು

೧. ಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ಎರಡು ಪದಗಳು ಒಂದಾಗಿ ಸೇರಿ ಮೂರನೆಯ ಪದವಾಗುವುದು ಸಂಧಿ. ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಕೆಲವು ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದುವುದು. ಈ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಮಾತಾ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

೨. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ವಿಧ?

ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ವಿಧ. ಅವು ಸ್ವರಸಂಧಿ ಮತ್ತು ವ್ಯಂಜನಸಂಧಿ.

೩. ಸ್ವರಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಳ್ಳುವ ಪದಕ್ಕೆ ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗುವ ಪದವು ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ಸ್ವರಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಂಡಿದೆ. ಆಡಿದ ಎಂಬ ಪದವು ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿದೆ. ಈ ಎರಡು ಪದಗಳು ಸೇರಿ ಮಾತಾಡಿದ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ಸ್ವರಸಂಧಿ.

೪. ವ್ಯಂಜನಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ವ್ಯಂಜನಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಳ್ಳುವ ಪದಕ್ಕೆ ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗುವ ಪದವು ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ವ್ಯಂಜನಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಕಣ್ + ಅಲ್ಲಿ = ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ

ಇಲ್ಲಿ ಕಣ್ ಎಂಬ ಪದವು ವ್ಯಂಜನಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಂಡಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಎಂಬ ಪದವು ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿದೆ. ಈ ಎರಡು ಪದಗಳು ಸೇರಿ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ವ್ಯಂಜನಸಂಧಿ.

೫. ಸ್ವರಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ವಿಧ?

ಸ್ವರಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಮೂರು ವಿಧ. ಅವು ಸವರ್ಣದೀರ್ಘಸಂಧಿ, ಗುಣಸಂಧಿ ಮತ್ತು ಯಣ್‌ಸಂಧಿ.

೬. ಸವರ್ಣದೀರ್ಘಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ಸವರ್ಣವಾದ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳು ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ಸವರ್ಣದೀರ್ಘಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿರುವ ಉ ಮತ್ತು ಆಡಿದ ಎಂಬ ಪದದ ಮೊದಲಿರುವ ಅ ಸವರ್ಣವಾದ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳು. ಈ ಎರಡು ಪದಗಳು ಸೇರಿ ಮಾತಾಡಿದ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ಸವರ್ಣದೀರ್ಘಸಂಧಿ.

೭. ಗುಣಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ಅ ಅಥವಾ ಆ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳು ಇ ಅಥವಾ ಈ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ಗುಣಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಮಹಾ + ಈಶ್ವರ = ಮಹೇಶ್ವರ

ಇಲ್ಲಿ ಮಹಾ ಎಂಬ ಪದದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿರುವ ಆ ಮತ್ತು ಈಶ್ವರ ಎಂಬ ಪದದ ಮೊದಲಿರುವ ಈ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿ ಮಹೇಶ್ವರ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ಗುಣಸಂಧಿ.

೮. ಯಣ್‌ಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ಇ ಅಥವಾ ಈ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳು ಅ ಅಥವಾ ಆ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ಯಣ್‌ಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಅತಿ + ಅಂತ = ಅತ್ಯಂತ

ಇಲ್ಲಿ ಅತಿ ಎಂಬ ಪದದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿರುವ ಇ ಮತ್ತು ಅಂತ ಎಂಬ ಪದದ ಮೊದಲಿರುವ ಅ ಸ್ವರಾಕ್ಷರಗಳೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿ ಅತ್ಯಂತ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ಯಣ್‌ಸಂಧಿ.

೯. ವ್ಯಂಜನಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ವಿಧ?

ವ್ಯಂಜನಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ವಿಧ. ಅವು ಸಂಯೋಗಸಂಧಿ ಮತ್ತು ಆದೇಶಸಂಧಿ.

೧೦. ಸಂಯೋಗಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ವ್ಯಂಜನಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಳ್ಳುವ ಪದಕ್ಕೆ ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗುವ ಪದವು ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ಸಂಯೋಗಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಕಣ್ + ಅಲ್ಲಿ = ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ

ಇಲ್ಲಿ ಕಣ್ ಎಂಬ ಪದವು ವ್ಯಂಜನಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಂಡಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಎಂಬ ಪದವು ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿದೆ. ಈ ಎರಡು ಪದಗಳು ಸೇರಿ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಯೋಗಸಂಧಿ.

೧೧. ಆದೇಶಸಂಧಿಯೆಂದರೆ ಏನು?

ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಳ್ಳುವ ಪದಕ್ಕೆ ವ್ಯಂಜನಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗುವ ಪದವು ಸೇರಿದಾಗ ಆಗುವ ಸಂಧಿಯೇ ಆದೇಶಸಂಧಿ.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಕೇಳಿದ = ಮಾತ್ಕೇಳಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಸ್ವರಾಕ್ಷರದಲ್ಲಿ ಕೊನೆಗೊಂಡಿದೆ. ಕೇಳಿದ ಎಂಬ ಪದವು ವ್ಯಂಜನಾಕ್ಷರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿದೆ. ಈ ಎರಡು ಪದಗಳು ಸೇರಿ ಮಾತ್ಕೇಳಿದ ಎಂಬ ಪದವಾಗಿದೆ. ಇದು ಆದೇಶಸಂಧಿ.

೧೨. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಪದಗಳು ಸೇರುತ್ತವೆ?

ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ಪದಗಳು ಸೇರುತ್ತವೆ.

೧೩. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಏನಾಗುತ್ತದೆ?

ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಕೆಲವು ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತದೆ.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಮಾತಾ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ.

೧೪. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಏನಾಗುತ್ತದೆ?

ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಕೆಲವು ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತದೆ.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಆಡಿದ ಎಂಬ ಪದವು ಆಡಿ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ.

೧೫. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಏನೆಂದು ಹೆಸರು?

ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಮಾತಾ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

೧೬. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಏನೆಂದು ಹೆಸರು?

ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಆಡಿದ ಎಂಬ ಪದವು ಆಡಿ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

೧೭. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಮಾತಾ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

೧೮. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಆಡಿದ ಎಂಬ ಪದವು ಆಡಿ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

೧೯. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಮಾತು ಎಂಬ ಪದವು ಮಾತಾ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

೨೦. ಸಂಧಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪದವು ಸಂಧಿಯಾಗುವಾಗ ಆಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಿಗೆ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯಗಳೆಂದು ಹೆಸರು.

ಉದಾ: ಮಾತು + ಆಡಿದ = ಮಾತಾಡಿದ

ಇಲ್ಲಿ ಆಡಿದ ಎಂಬ ಪದವು ಆಡಿ ಎಂದು ಬದಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಸಂಧಿಕಾರ್ಯ.

276 оу· з· ѿ лꙋ гл҃· ѳ҃ѳ і ѿ лꙋ· гл пг҃· ѿ поу.

Ѧ ѿпроꙋщинхъ знаменнꙗ::

[illegible]

рдⷶ

рлⷡ

клѡ.

рлгⷢ

ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಅವುಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಕೆಲವು ಸಿದ್ಧಾಂತಗಳನ್ನು ಮಂಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಸಿದ್ಧಾಂತಗಳು ಸಾಕಷ್ಟು ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯಾಧಾರಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿಲ್ಲದಿರುವುದರಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವರು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿರುವ ಸಂಗತಿಗಳು ಮಾತ್ರ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯವಾಗಿವೆ. ಅವರು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿರುವ ಸಂಗತಿಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಸಂಗತಿಗಳು ಹೀಗಿವೆ.

ಕಾಲ ಸಂಗತಿ

ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೨೦೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೧೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೧೦೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೨೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೦೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೬೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೬೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೬೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೬೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೬೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೭೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೭೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೭೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೭೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೭೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೮೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೮೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೮೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೮೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೮೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೯೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೯೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೯೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೯೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೯೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೦೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೧೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೧೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೧೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೧೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೧೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೨೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೨೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೨೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೨೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೨೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೩೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೩೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೩೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೩೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೩೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೪೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೪೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೪೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೪೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೪೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೫೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೫೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೫೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೫೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೫೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೬೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೬೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೬೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೬೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೬೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೮೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೮೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೮೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೮೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೮೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೯೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೯೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೯೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೯೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೯೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೦೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೦೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೦೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೦೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೦೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೧೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೧೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೧೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೧೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೧೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೨೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೨೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೨೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೨೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೨೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೩೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೩೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೩೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೩೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೩೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೪೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೪೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೪೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೪೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೪೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೫೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೫೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೫೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೫೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೫೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೬೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೬೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೬೫೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೬೭೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೬೯೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೭೧೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೭೩೦೦ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಇತ್ತು.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೨೭೫೦೦

іѡц҃. з҃. ѿ лк҃ч. гл҃. пс҃. мкз҃. ѿ лк҃ч. гл҃. пс҃.

Кл҃е ѡ хотѧщиихъ раздѣлити имѣние::

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
рм҃з [illegible]
[illegible]
[illegible]
рмн҃ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
рмѳ҃ [illegible]
.в҃. ѡ҃. [illegible]
клѡ. в бон҃е. [illegible]
н҃. нѣ. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
нѣ. тѳ҃. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Кл҃ѕ ѡ бесѣдѣ тѣмъ ѥмоу ѡ ѥоуго бъзнѥни ва::

Н҃ фрагментахъ::

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
рѵѕ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
рѯз [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
рѯз [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

ρογ [illegible]

[illegible]

[illegible]

ροδ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ροε [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ροϛ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ροζ [illegible]

[illegible]

[illegible]

НЕ Ѿ СТЛЄ П҃ѢЗДⷶНИПРНТѴА ::

ಪ್ರಾಚೀನ ಕನ್ನಡ ಕವಿಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅಪಾರ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿ ಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವವು ಎದ್ದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯಿಂದ ಅನೇಕ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಛಂದಸ್ಸು, ಅಲಂಕಾರ, ರಸ, ಧ್ವನಿ ಮುಂತಾದ ಕಾವ್ಯಾಂಗಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ವ್ಯಾಕರಣ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಪ್ರಕಾರಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಶೈಲಿಯನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಕಾವ್ಯ ಸಂಸ್ಕಾರವ

[illegible]

ѯк ѿ фарисеи. или фарии::

[illegible]

ಕಲಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ಮೂಡಿಸುವಲ್ಲಿ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಪಾತ್ರ ಮಹತ್ವದ್ದಾಗಿದೆ. ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳು ಕಲಿಕೆಯ ಮೂಲ ಆಕರಗಳಾಗಿವೆ. ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳು ಕಲಿಕೆಯ ಉದ್ದೇಶಗಳನ್ನು ಈಡೇರಿಸುವಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ಪಾತ್ರವಹಿಸುತ್ತವೆ. ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳು ಕಲಿಕೆಯ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸುವಲ್ಲಿ ಮಹತ್ವದ

ПОМЕНИ ГИ ПИСАВШАГО СИ ВЬІ ЦРКЫІ СНА МНЬ::

[illegible]

Y Z СѠѲШЬШИ МЬПРИЕ ТИ ЦРКЫІ Ю:: YЗОПРИЕМШИ І МАСА

Ѡ виноградѣ

[illegible]

ОКОНЬЧАНИѤ ::

[illegible]

[illegible]

θ҃ꙁ оплiщк::

[illegible]

ꙗ҃з҃а҃ гⷪ

i҃ѯ҃а

i҃ѯ҃в

i҃ѯ҃г

i҃ѯ҃ пепв

[illegible]

приднанамарѳiеи :: и помѣнанiе.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

о҃н ѻ прошении оугониниѣ ап҃лъ:

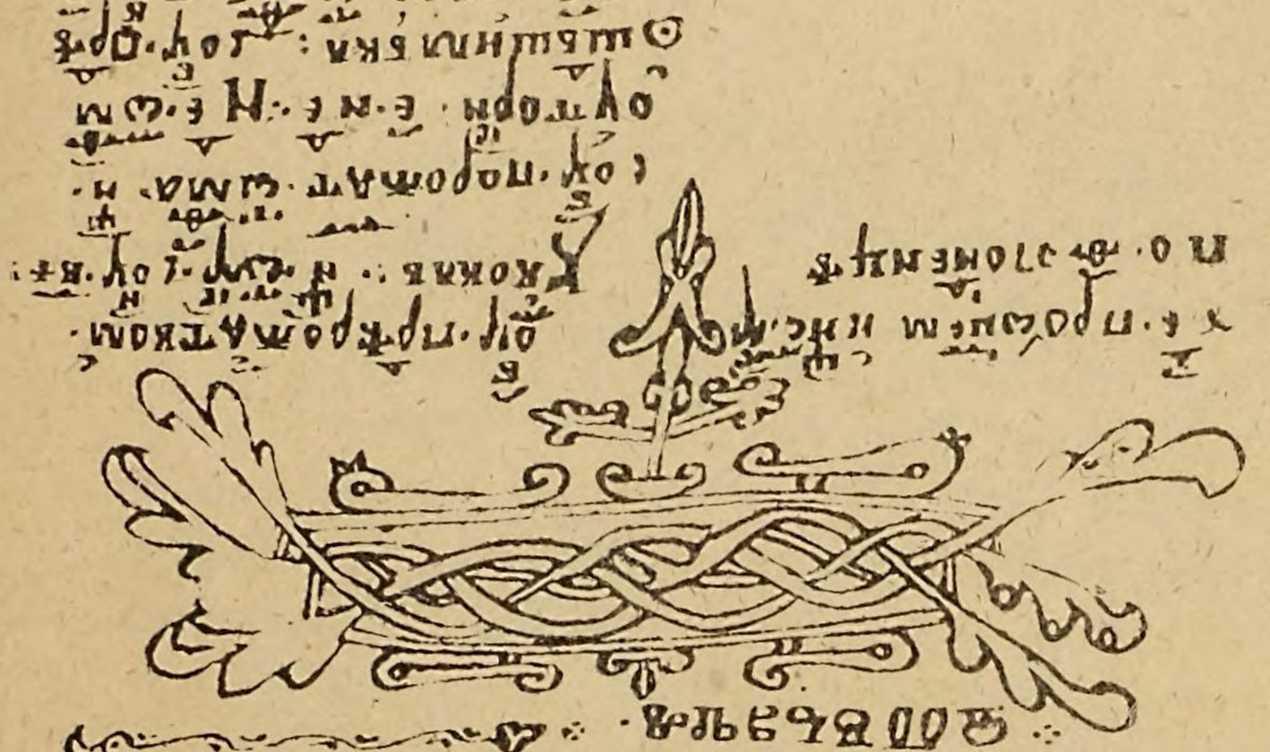
[illegible]
[illegible]
ιоа [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ιов [illegible]
[illegible]
[illegible]
ιог [illegible]
[illegible]
[illegible]
ιод [illegible]
ιое [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ιоѕ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ѳ҃ ф҃ о ѿ крьщениѥ петровѣ::

ιπζ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ιπη [illegible]
ιπθ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ιξ [illegible]
ιξ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ιξβ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ιξг [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

п҃ ѿ оучнниченнни проч::

Bauerliche
Staatsbibliothek
München



BAYER.SCHWERSTBESCHÄDIGTEN
ARBEITSFÜRSORGE E.V.
MÜNCHEN 23
LEOPOLDSTR.155 TEL.330707

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Lukas

Evangelie ot Luki iz glagoličeskoj rukopisi XI věka

S. Peterburg 1880
4 Acad. 140 qp-59/79
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11469169-5